

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1946.

Projet de loi contenant le Budget du
Ministère des Travaux Publics pour
l'exercice 1946.

(Voir le n° 4-XI (session de 1945-1946)
et les Annales parlementaires de la
Chambre des Représentants, séances
des 16, 21, 22 et 29 mai 1946.)

ARTICLE PREMIER.

Il est ouvert, pour les dépenses du
Ministère des Travaux Publics affé-
rentes à l'exercice 1946 et énumérées
au tableau ci-annexé, des crédits s'éle-
vant :

1° Pour les dépenses ordinaires, à la somme de fr.	1,013,256,225
2° Pour les dépenses exceptionnelles, à la somme de	25,210,000

Soit ensemble, à la
somme de fr. 1,038,466,225

ART. 2.

Il est ouvert pour les dépenses résul-
tant de la guerre du Ministère des
Travaux Publics, afférentes à l'exer-
cice 1946 et énumérées au tableau
ci-annexé, des crédits s'élevant à la
somme de 1,213,000,000 francs.

Bruxelles, le 29 mai 1946.

*Le Président de la Chambre des
Représentants,*

FR. VAN CAUWELAERT.

Les Secrétaires,

FR. GELDERS,
F. DEMANY.

BELGISCHE SENAAT

BUITENGEWONE ZITTING 1946.

Wetsontwerp houdende de Begrooting van
het Ministerie van Openbare Werken
voor het dienstjaar 1946.

(Zie n° 4-XI (zitting 1945-1946) en
de Handelingen van de Kamer der
Volksvertegenwoordigers, vergaderin-
gen van 16, 21, 22 en 29 Mei 1946.)

EERSTE ARTIKEL.

Voor de aan dienstjaar 1946 verbon-
den en in hierbijgaande tabel opge-
somde uitgaven van het Ministerie van
Openbare Werken, zijn kredieten geop-
pend die beloopten :

1° Voor de gewone uitgaven, de som van 1,013,256,225	
2° Voor de uitzonde- ringsuitgaven, de som van	25,210,000

Zegge te zamen, de
som van fr. 1,038,466,225

ART. 2.

Voor de aan het dienstjaar 1946 ver-
bonden en in hierbijgaande tabel opge-
somde uitgaven voortvloeiende uit den
oorlog van het Ministerie van Open-
bare Werken, zijn kredieten geopend
ten beloope van 1,213,000,000 frank.

Brussel, 29 Mei 1946.

*De Voorzitter van de Kamer der
Volksvertegenwoordigers,*

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
PREMIERE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.		
CHAPITRE PREMIER.		
DÉPENSES DE PERSONNEL.		
1	Traitement du Ministre fr.	220,000 "
2	Traitements et suppléments de traitements des fonctionnaires, employés et gens de service. — Indemnités familiale, de naissance, de résidence, de dernière maladie et de funérailles. — Promotions et augmentations réglementaires. — Prise en charge par l'Etat de la perte subie par les agents stagiaires nommés à titre définitif, avec effet rétroactif, du chef de remboursement de la valeur de rachat des versements personnels qu'ils ont effectués en exécution de la loi sur la pension des employés après l'expiration de la période réglementaire de stage :	
	1. Administration centrale (y compris les agents de province détachés) fr. 22,500,000	122,505,000 "
	2. Services extérieurs 95,500,000	
	3. Office de la Navigation 3,800,000	
	4. Canal Liège-Maestricht (partie néerlandaise) 325,000	
	5. Institut géotechnique de l'Etat 470,000	
3	Traitements et indemnités des agents temporaires. — Salaires et indemnités des agents salariés :	
	1. Administration centrale. Personnel employé fr. 13,900,000	138,800,000 "
	2. Administration centrale. Personnel ouvrier 4,760,000	
	3. Services extérieurs. Personnel employé 40,200,000	
	4. Services extérieurs. Personnel ouvrier 80,000,000	
4	Traitements de disponibilité des fonctionnaires et employés des divers services ressortissant au Département	680,000 "
	(Les crédits portés aux articles 2, 3 et 4 pourront être transférés de l'un à l'autre par arrêté du Régent, suivant les besoins du service.)	
5	Honoraires des avocats du Département	450,000 "
6	Indemnités pour prestations spéciales :	
	1. Administration centrale fr. 500,000	1,200,000 "
	2. Services extérieurs 700,000	
7	Services rendus au Département par des personnes étrangères à l'Administration. . .	3,850,000 "
8	Secours	1,000,000 "

Total par chapitre — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
268,855,000	EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN.	
	EERSTE HOOFDSTUK.	
	UITGAVEN VOOR PERSONEEL.	
	Jaarwedde van den Minister	1
	Jaarwedden en bijwedden der ambtenaren, beambten en dienstpersoneel. — Familie-, geboorte- en standplaatsvergoeding, vergoeding voor laatste ziekte en begrafenis. — Reglementaire bevorderingen en weddeverhoogingen. — Ten laste nemen, door den Staat, van het verlies dat door de met terugwerkende kracht vastbenoemde stagedoende ambtenaren en beambten geleden werd uit hoofde van de terugbetaling van de inkoop- waarde van de persoonlijke stortingen die zij gedaan hebben ter voldoening aan de wet op het bediendenpensioen, na verstrijking van het reglementair stagetijdperk :	2
	1. Hoofdbestuur (<i>inbegrepen de gedetacheerde agenten uit de provinciën</i>).	
	2. Buitendiensten.	
	3. Dienst der Scheepvaart.	
	4. Kanaal Luik-Maastricht (Nederlandsch gedeelte).	
	5. Rijksinstituut voor Grondmechanica.	
	Jaarwedden en vergoedingen der tijdelijke agenten. — Loon en vergoedingen der loon- trekkende bedienden :	3
	1. Hoofdbestuur. Bediendenpersoneel.	
	2. Hoofdbestuur. Werkliedenpersoneel.	
	3. Buitendiensten. Bediendenpersoneel.	
	4. Buitendiensten. Werkliedenpersoneel.	
	Wachtgelden der ambtenaren en beambten uit de verschillende diensten ahangende van het Departement.	4
	(De onder de artikelen 2, 3 en 4 ingeschreven kredieten mogen bij besluit van den Regent volgens de vereischen van den dienst van het een naar het ander overgebracht worden.)	
	Honoraria der advokaten van het Departement	5
	Vergoeding voor bijzondere prestaties :	6
	1. Hoofdbestuur.	
	2. Buitendiensten.	
	Diensten aan het Departement bewezen door personen buiten het Bestuur	7
	Hulpverleeningen	8

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
CHAPITRE II.		
DÉPENSES DE MATÉRIEL.		
9	Eclairage, chauffage, service des eaux, énergie électrique pour éclairage et force motrice, affranchissement des correspondances, télégrammes, communications téléphoniques, transports, assurances et autres dépenses de même nature. — Loyers, impositions, redevances autres que ceux prévus à l'article 10 :	
	1. Hôtel ministériel fr. 43,000	
	2. Administration centrale 1,410,000	
	3. Routes 90,000	8,336,000 »
	4. Bâtiments 1,200,000	
	5. Voies hydrauliques 5,000,000	
	6. Travaux communaux : services extérieurs 243,000	
	7. Urbanisme : services extérieurs 350,000	
10	Loyers, impositions et redevances concernant les bâtiments occupés par les services de l'Etat	45,000,000 »
11	Achat, location et réparation de matériel. — Mobilier : entretien et fournitures. — Travaux d'entretien des locaux, des appareils de chauffage, d'éclairage, de téléphonie intérieure, etc. — Menues dépenses de même nature :	
	1. Hôtel ministériel fr. 210,000	
	2. Administration centrale et services extérieurs 2,526,000	
	3. Bureaux de documentation et offices rattachés à l'Administration centrale. — Frais spéciaux 840,000	
	4. Office de la circulation routière. — Acquisition et entretien de véhicules automoteurs, uniformes et toutes fournitures et accessoires destinés à l'équipement et au fonctionnement de la police spéciale de la route. Assurances 500,000	12,816,000 »
	5. Service des automobiles. — Achat de voitures automobiles, motocyclettes, bicyclettes, location sur réquisitions, indemnités de location. — Salaire du personnel chauffeurs. — Achat de matériel, carburants, lubrifiant et fournitures diverses. — Réparations, transformations. — Achat d'uniformes pour le personnel chauffeurs (y compris les frais d'achat et d'utilisation des voitures ministérielles et du Cabinet ainsi que les indemnités forfaitaires pour prestations supplémentaires des chauffeurs des automobiles ministérielles). 7,740,000	
	6. Casernement de la gendarmerie. — Ameublement et matériel. 1,000,000	
12	Fournitures et impressions effectuées à l'intervention de l'Office central des Fournitures.	1,350,000 »

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	HOOFDSTUK II.	
	UITGAVEN VOOR MATERIEEL.	
	Verlichting, verwarming, waterdienst, electriche energie voor licht en drijfkracht, frankeering der briefwisseling, telegrammen, telefonische gesprekken, vervoer, verzekeringen en andere uitgaven van denzelfden aard. — Huur, belastingen, andere rechten dan die voorzien onder artikel 10 :	9
	1. Ministerieel hotel. 2. Hoofdbestuur. 3. Wegen. 4. Gebouwen. 5. Waterwegen. 6. Gemeentewerken : buitendiensten. 7. Stedebouw : buitendiensten.	
	Huur, belastingen en rechten betreffende de gebouwen in gebruik door Staatsdiensten.	10
	Aankoop, huur en herstelling van materieel. — Meubelen : onderhoud en leveringen. — Werken tot onderhoud der lokalen, der verwarmings-, verlichtings-, huistelefoontoestellen, enz. — Geringe uitgaven van denzelfden aard :	11
	1. Ministerieel hotel. 2. Hoofdbestuur en buitendiensten. 3. Documentatiebureelen en diensten aan het Hoofdbestuur gehecht. — Bijzondere kosten. 4. Dienst van het wegverkeer. — Aankoop en onderhoud van motorvoertuigen, uniformen en andere benodigdheden voor de uitrusting en de werking van de bijzondere wegpolitie. Verzekeringen. 5. Dienst der automobielen. Aankoop van automobielrijtuigen, motorfietsen, rijwielen, huur op vordering en huurvergoedingen. — Loonen van het autogeleiderspersoneel. — Aankoop van materieel, motorbrandstoffen, smeermiddelen en allerhande leveringen. — Herstellingen, ombouw. — Aankoop van uniformen voor het chauffeurspersoneel <i>(erin begrepen de kosten van aankoop en gebruik van de ministerieele autowagens en die van het Kabinet, alsmede de forfaitaire vergoedingen voor bijkomende prestaties van de autogeleiders der ministerieele automobielen).</i>	
	6. Rijkswachtkazerneering. — Meubilerieering en materieel.	
	Behoeften en drukwerken geleverd door tussenkomst van het Centraal Bureau voor Benodigdheden.	12

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
13	Autres fournitures. — Impressions, achats d'ouvrages, reliures. — Abonnements aux journaux. — Autres dépenses de même nature : 1. Administration centrale et services extérieurs fr. 1,300,000 2. Bibliothèque 505,000 3. Office de la Circulation routière 5,000 (Les crédits portés aux articles 12 et 13 pourront être transférés de l'un à l'autre, par arrêté du Régent, suivant les besoins du service.)	1,810,000 "
14	Publications effectuées par le Département : <i>Annales des Travaux publics</i>	175,000 "
15	Frais de route et de séjour. — Frais de vacation. — Jetons de présence. — Frais de déplacement. — Abonnements à parcours limité. — Frais pour changements de résidence. — Frais de bureau. — Missions. — Indemnités pour acquisition et entretien de bicyclettes. — Indemnités pour chauffage et éclairage des bureaux. — Indemnités non libellées qui couvrent des charges réelles : 1. Administration centrale fr. 1,000,000 2. Services extérieurs 5,000,000 3. Office de la Circulation routière 50,000 4. Commissions diverses 150,000 (Les crédits portés aux littéras 1, 2, 3 et 4 pourront être transférés de l'un à l'autre, par arrêté du Régent, suivant les besoins du service.)	6,200,000 "
16	Réquisitoires. — Abonnements-Réseau : 1. Coût des abonnements (<i>y compris le remboursement à la Société Nationale des Chemins de Fer belges des titres de transport du personnel de l'ex-Office de l'Electricité transféré au Département des Travaux publics</i>) fr. 40,000 2. Coût des réquisitoires délivrés par la Société Nationale des Chemins de fer belges 1,500,000 3. Coût des réquisitoires délivrés par la Société Nationale des Chemins de fer vicinaux 500,000 (Les crédits portés aux littéras 1, 2 et 3 pourront être transférés de l'un à l'autre, par arrêté du Régent, suivant les besoins du service.)	2,040,000 "
17	Frais d'équipement du personnel	200,000 "
18	Redevance à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondances de service.	1,373,600 "

Total par chapitre — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
79,300,600 »	Andere behoeften. — Drukwerk, aankoop van boeken, inbinding. — Abonnemen-ten op dagbladen. — Andere uitgaven van denzelfden aard : 1. Hoofdbestuur en buitendiensten. 2. Bibliotheek. 3. Dienst van het Wegverkeer. (De onder artikelen 12 en 13 ingeschreven kredieten mogen, bij besluit van den Regent, volgens de vereischten van den dienst, van het een naar het ander overgebracht worden.)	13
	Uitgaven van het Departement : « Annales des Travaux publics »	14
	Reis- en verblijfkosten. — Vacatiekosten. — Presentiegeld. — Verplaatsingskosten. — Abonnemen-ten over een beperkt traject. — Kosten voor standplaatsveranderingen. — Kantoorkosten. — Zendingen. — Vergoedingen voor aankoop en onderhoud van rijwielen. — Vergoedingen voor verwarming en verlichting van bureelen. — Niet nader omschreven vergoedingen welke wezenlijke lasten dekken : 1. Hoofdbestuur. 2. Buitendiensten. 3. Dienst van het Wegverkeer. 4. Allerhande commissiën. (De onder littera's 1, 2, 3 en 4 aangegeven kredieten zullen, van het eene naar het andere, bij besluit van den Regent, overgebracht worden volgens de behoeften van den dienst.)	15
	Vorderingen. — Net-Abonnemen-ten : 1. Kosten wegens abonnemen-ten (met inbegrip van de terugbetaling aan de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen van de reisbewijzen van het personeel van den voormaligen Electriciteitsdienst, overgegaan naar het Departement van Openbare Werken.) 2. Kostprijs van de door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen afgeleverde vorderingen. 3. Kostprijs van de door de Nationale Maatschappij der Buurtspoorwegen afgeleverde vorderingen. (De onder littera's 1, 2 en 3 ingeschreven kredieten mogen, bij besluit van den Regent, volgens de vereischten van den dienst, van het een naar het ander overgebracht worden.)	16
	Kosten voor uitrusting van het personeel	17
	Vergoeding te betalen aan het Bestuur der Posterijen voor het vervoer van dienststukken .	18

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.										
	CHAPITRE III. SUBSIDES.											
19	Subsidés conventionnels : <table><tr><td>1. Association permanente internationale des Congrès de navigation. fr.</td><td>5000</td></tr><tr><td>2. Association permanente internationale des Congrès de la route. .</td><td>3,000</td></tr><tr><td>3. Comité Electro-technique belge</td><td>11,500</td></tr><tr><td>4. Commission internationale des Grands Barrages</td><td>4,500</td></tr><tr><td>5. Association Internationale de Recherches pour Travaux hydrauliques.</td><td>1,250</td></tr></table>	1. Association permanente internationale des Congrès de navigation. fr.	5000	2. Association permanente internationale des Congrès de la route. .	3,000	3. Comité Electro-technique belge	11,500	4. Commission internationale des Grands Barrages	4,500	5. Association Internationale de Recherches pour Travaux hydrauliques.	1,250	25,250
1. Association permanente internationale des Congrès de navigation. fr.	5000											
2. Association permanente internationale des Congrès de la route. .	3,000											
3. Comité Electro-technique belge	11,500											
4. Commission internationale des Grands Barrages	4,500											
5. Association Internationale de Recherches pour Travaux hydrauliques.	1,250											
20	Subsidés facultatifs : <table><tr><td>1. Ecoles de Batellerie fr.</td><td>9,375</td></tr><tr><td>2. Comité belge de la Conférence mondiale de l'Energie</td><td>1,000</td></tr><tr><td>3. Commission d'Etudes de la Protection des Aciers contre la Corrosion.</td><td>5,000</td></tr><tr><td>4. Institut belge de la Soudure : Etude des ruptures statiques sans défor- mation</td><td>15,000</td></tr></table>	1. Ecoles de Batellerie fr.	9,375	2. Comité belge de la Conférence mondiale de l'Energie	1,000	3. Commission d'Etudes de la Protection des Aciers contre la Corrosion.	5,000	4. Institut belge de la Soudure : Etude des ruptures statiques sans défor- mation	15,000	30,375		
1. Ecoles de Batellerie fr.	9,375											
2. Comité belge de la Conférence mondiale de l'Energie	1,000											
3. Commission d'Etudes de la Protection des Aciers contre la Corrosion.	5,000											
4. Institut belge de la Soudure : Etude des ruptures statiques sans défor- mation	15,000											
	CHAPITRE IV. DÉPENSES DE PRÉVOYANCE SOCIALE, D'ASSISTANCE JUDICIAIRE, DE BIENFAISANCE ET D'HYGIÈNE.											
21	Dépenses résultant des obligations incombant au Département en vertu de la loi du 24 décembre 1903 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail et, éventuellement, des indemnités et frais médicaux et pharmaceutiques, se rapportant à des exercices clos. — Allocations familiales aux enfants de victimes d'accidents de travail (y compris les dépenses de même nature afférentes à des exercices clos)	300,000										
	CHAPITRE V. SECOURS.											
22	Secours à accorder, à défaut de pension, à d'anciens fonctionnaires, employés ou agents payés sur salaires, à leur femme, à leur veuve ou aux membres de leur famille dont ils étaient les soutiens et qui se trouvent dans une situation malheureuse. — Secours à allouer dans des circonstances exceptionnelles, à celles de ces personnes qui n'ont qu'une pension minime. — Allocations aux ayants droit de victimes de la guerre	750,000										
23	Secours aux agents de la police spéciale de la route victimes d'accidents survenus dans l'exercice de leurs fonctions, à leurs veuve et orphelins	50,000										

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	HOOFDSTUK III.	
	TOELAGEN.	
	Bij overeenkomst vastgestelde toelagen :	19
55,625 "	1. Vaste internationale vereeniging der Scheepvaartcongressen. 2. Vaste internationale vereeniging der Wegencongressen. 3. Belgisch Electrotechnisch Comité. 4. Internationale Commissie der Groote Stuwen. 5. Internationale Vereeniging voor Studie inzake Waterwerken.	
	Facultatieve toelagen :	20
	1. Schippersscholen. 2. Belgisch Comité van de Wereld-Krachtconferentie. 3. Studiecommissie voor Bescherming van Staal tegen Invreting. 4. Nationaal Laschinstituut : Studie van statische breuken zonder vormverandering.	
	HOOFDSTUK IV.	
	UITGAVEN VAN SOCIALE VOORZORG, KOSTELOOZEN RECHTSBIJSTAND, ARMENZORG EN VOLKSGEZONDHEID.	
300,000 "	Uitgaven wegens de verplichtingen die op het Departement berusten krachtens de wet van 24 December 1903 inzake het herstel van schade ten gevolge van arbeidsongevallen en desvoorkomend wegens kosten voor geneesheer en apotheker en vergoedingen die betrekking hebben op afgesloten dienstjaren. — Familievergoedingen aan de kinderen van slachtoffers van arbeidsongevallen (met inbegrip van gelijkaardige uitgaven die betrekking hebben op afgesloten dienstjaren).	21
	HOOFDSTUK V.	
	HULPGELDEN.	
800,000 "	Te verleen hulp, bij gemis aan pensioen, aan voormalige ambtenaren, beambten of loontrekkende agenten, aan hun echtgenoot, weduwe of verwanten wier steun zij waren en die in ongelukkige omstandigheden verkeerden. — Te verleen hulp in uitzonderingsomstandigheden, aan diegenen wier personen welke een gering pensioen genoten. — Vergoedingen aan de rechthebbenden van oorlogsslachtoffers.	22
	Hulpgelden aan de beambten van de bijzondere politie van het wegverkeer, aan welke ongevallen zijn overkomen in de uitoefening van hun functies, aan hun weduwe en wezen.	23

Articles	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
	CHAPITRE VI. TRAVAUX ET ACQUISITIONS. — SUBSIDES POUR TRAVAUX. 24 Travaux d'amélioration, de réfection et d'entretien. — Subsidés : Routes : 1. Entretien ordinaire : entretien ordinaire des routes, pistes cyclables, parcs publics, squares, etc. fr. 200,000,000 2. Services des Régies : entretien en régie ; achat et entretien de mobilier, matériel. Fournitures de matériaux. Salaires et indemnités des agents et ouvriers salariés, etc. Location de terrains et de locaux. Consommation d'eau, de gaz et d'électricité. Frais de toute nature des services des régies 50,000,000 (Les crédits portés aux littéras 1 et 2 pourront être transférés de l'un à l'autre, par arrêté du Régent, suivant les besoins du service.) Bâtiments : 3. Palais, hôtels, etc. — Entretien courant et exceptionnel. . . fr. 60,000,000 4. Mise en état des habitations royales, etc. 1,000,000 5. Casernement de la gendarmerie. — Entretien courant et exceptionnel. 6,500,000 Voies hydrauliques : 6. Canaux, rivières, polders, etc. — Entretien ordinaire et extraordinaire, dragages. — Etudes 195,000,000 7. Ports, côte, phares, etc. — Entretien ordinaire et extraordinaire, etc. 145,000,000	657,500,000 "
	CHAPITRE VII. DÉPENSES DIVERSES. 25 Renflouement ou destruction de bateaux sombrés dans les voies navigables et réparation d'avaries occasionnées aux ouvrages. — Travaux exécutés pour compte de tiers. — Restitution des reliquats de cautions fr. 26 Renflouement ou destruction de bateaux sombrés dans les ports et à la cote et réparation d'avaries occasionnées aux ouvrages. — Travaux exécutés pour compte de tiers. — Restitution des reliquats de cautions. 27 Routes. — Travaux à exécuter pour compte de tiers : a) pour dommages causés aux routes, ouvrages d'art et autres dépendances des routes de la grande voirie de l'Etat ; b) au moyen de subsides offerts à l'Etat pour l'entretien des routes. — Divers. — Restitution de reliquats de cautions	4,500,000 " 500,000 " 400,000 "

Total par chapitre — Totaal per hoofdstuk	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
657,500,000	HOOFDSTUK VI. WERKEN EN AANKOOPEN. — TOELAGEN VOOR WERKEN. Herstellings-, verbeterings- en onderhoudswerken. — Toelagen : Wegen : 1. Gewoon onderhoud : gewoon onderhoud der wegen, rijwielpaden, openbare parken, squares, enz. 2. Regiediensten : onderhoud in regie ; aankoop en onderhoud van mobilair, materieel. Levering van materialen. Loonen en vergoedingen van loontrekkende agenten en werklieden, enz. Huur van gronden en van lokalen. Verbruik van water, gas en electriciteit. Allerhande kosten van de regiediensten. (De onder littera's 1 en 2 ingeschreven kredieten mogen, volgens de vereischen van den dienst, bij besluit van den Regent, van de eene naar de andere overgebracht worden.) Gebouwen : 3. Paleizen, hotels, enz. — Gewoon en uitzonderingsonderhoud. 4. In goeden staat herstellen van de Koninklijke woningen, enz. 5. Kazerneering der Rijkswacht. — Gewoon en uitzonderingsonderhoud. Waterwegen : 6. Vaarten, rivieren, polders, enz. — Gewoon en buitengewoon onderhoud, baggerwerken. — Studies. 7. Havens, kust, vuurtorens, enz. — Gewoon en buitengewoon onderhoud, enz.	24
	HOOFDSTUK VII. VERSCHILLENDE UITGAVEN. Vlotmaken of vernietigen van gezonken schepen in de bevaarbare waterwegen en herstelling van veroorzaakte beschadigingen. — Werken uitgevoerd voor rekening van derden. — Terugbetaling van de saldo's van borgtochten. Vlotmaken of vernietigen van gezonken schepen aan de kust en in de havens en herstelling van veroorzaakte beschadigingen. — Werken uitgevoerd voor rekening van derden. — Terugbetaling van de saldo's van borgtochten. Wegen. — Werken uit te voeren voor rekening van derden : a) voor schade berokkend aan de wegen, kunstwerken en andere aanhoorigheden hoorende bij de groote wegen ; b) door middel van toelagen aangeboden aan den Staat voor het onderhoud der wegen. — Allerhande. — Terugbetaling van de saldo's van borgtochten.	25 26 27

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
28	Frais de justice. — Honoraires et déboursés des avocats de cassation, avoués, experts, huissiers, notaires; frais de greffe, d'enregistrement sur minute et expédition des jugements et arrêts et, généralement, tous frais quelconques consécutifs à des instances judiciaires. — Versement direct de provisions aux avoués, experts et huissiers. . .	125,000 »
29	Frais de participation à des expositions diverses du pays et de l'étranger. — Frais de réception de personnalités . . .	400,000 »
30	Cours de langues . . .	20,000 »
31	Frais d'études, d'enquêtes, d'essais de laboratoire relatifs à des matériaux, procédés de construction, transports, etc. . . .	400,000 »
32	Dépenses imprévues non libellés au budget . . .	100,000 »
	TOTAL DES DÉPENSES ORDINAIRES . . . fr.	
	DEUXIEME SECTION. — DEPENSES EXCEPTIONNELLES. CHAPITRE VIII.	
33	Frais d'installation de l'Administration de l'Urbanisme. — Achat de mobilier, matériel, documentation, etc. . . fr.	500,000 »
34	Publication de documents graphiques relatifs à l'urbanisme . . .	250,000 »
35	Casernement de la gendarmerie. — Achat de mobilier et autres dépenses d'installation de nouveaux gendarmes . . .	2,000,000 »
36	Application de l'arrêté du 22 décembre 1944 en ce qui concerne l'article 6-3 de l'arrêté-loi du 3 octobre 1944 :	
	1. Traitements d'activité . . . fr. 9,000,000	
	2. Traitements de disponibilité . . . 60,000	18,060,000 »
	3. Salaires . . . 9,000,000	
37	Achat de machines de bureau, machines à écrire et à calculer . . .	500,000 »
38	Achat de matériel et de mobilier pour les Services des Bâtiments . . .	1,000,000 »
39	Achat d'instruments nécessaires au Service de Topographie pour l'exécution des études de photogrammétrie . . .	900,000 »
40	Exposition nationale de l'Urbanisme . . .	2,000,000 »
	TOTAL DU BUDGET DU MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS. . fr.	

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
6,445,000 »	Gerechtskosten. — Eereloonen en voorschotten der advocaten van verbreking, pleitbezorgers, experten, deurwaarders, notarissen; kosten van griffie, registratie op minute of op expeditie der vonnissen en arresten en over het algemeen gelijk welke kosten ingevolge gerechtelijke gedingen. — Rechtstreeksche storting van voorschotten aan de pleitbezorgers, experten en deurwaarders. 28 Kosten wegens deelneming aan verscheidene tentoonstellingen in het binnen- en buitenland. — Kosten voor het ontvangen van personaliteiten. 29 Taalleergangen 30 Kosten van studies, onderzoekingen, laboratoriumproeven betreffende materialen, bouwmethodes, vervoer, enz. 31 Onvoorziene uitgaven welke in de begrooting niet zijn opgegeven 32	
1,013,256,225 »	TOTAAL DER GEWONE UITGAVEN. TWEEDE SECTIE. — UITZONDERINGSUITGAVEN. HOOFDSTUK VII. Installatiekosten van het Bestuur voor Stedebouw. — Aankoop van meubilair, materieel, documentatie, enz. 33 Uitgifte van graphische documenten betreffende den stedebouw 34 Rijkswachtkazerneering. — Aankoop van meubilair en andere uitgaven voor installatie van nieuwe rijkswachters. 35 Toepassing van het besluit van 22 December 1944 voor wat betreft artikel 6-3 van de besluitwet van 3 October 1944 : 36 1. Activiteitswedden. 2. Wachtgelden. 3. Loonen. Aankoop van kantoormachines, schrijf- en rekenmachines 37 Aankoop van materieel en meubelen voor de Diensten der Gebouwen 38 Aankoop van instrumenten die de Topographische Dienst nodig heeft voor de uitvoering van de studies van fotogrammetrie 39 Nationale Tentoonstelling voor Stedebouw 40	
1,038,466,225 »	TOTAAL VAN DE BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN.	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
	DÉPENSES RESULTANT DE LA GUERRE.	
	ADMINISTRATION DES PONTS ET CHAUSSÉES.	
41	Dépenses résultant des dommages causés par la guerre au domaine de l'Etat :	
	1. Routes fr. 146,000,000	
	2. Bâtiments 91,000,000	
	3. Ports, côtes et voies hydrauliques (y compris le paiement des indemnités allouées pour dégâts causés par les explosions survenues aux ponts d'Ougrée et du Val-Benoit. — Indemnités de secours. — Indemnités de vacation à allouer au magistrat président de la Commission consultative du Val-Benoit). — Ports et voies navigables concédés ou autonomes 300,000,000	537,000,000 "
	(Les crédits portés aux littéras 1, 2 et 3 pourront être transférés de l'un à l'autre, par arrêté du Régent, suivant les besoins du service.)	
42	Dépenses résultant des dommages causés par la guerre aux ports et voies navigables dépendant des administrations publiques subordonnées et d'institutions similaires, à l'exception des ports et voies navigables concédés ou autonomes (avec faculté de versements d'avances aux organismes intéressés)	100,000,000 "
43	Liquidation de l'Office National des Transports par Eaux intérieures.	1,000,000 "
44	Restauration de bateaux de navigation intérieure belges avariés à l'étranger par faits de guerre. — Avances pour compte des bateliers belges des frais de renflouement, de réparation sommaire et de rapatriement des bateaux, etc. — Frais des missions à envoyer à l'étranger pour la mise au point des questions relatives à cet objet	10,000,000 "
45	Subside récupérable au « Fonds spécial d'Assurance contre les Risques de guerre » (F.A.R.G.), pour lui permettre d'indemniser, selon son règlement propre, les propriétaires de bateaux d'intérieur détruits ou endommagés par faits de guerre à l'intérieur du pays.	15,000,000 "
	DIRECTION GÉNÉRALE DES TRAVAUX COMMUNAUX.	
46	Travaux de réparation des dommages de guerre aux biens immobiliers et mobiliers affectés à des services publics (domaine public des provinces et des communes et biens assimilés). — Travaux de déblaiement des localités sinistrées par faits de guerre. — (Application des arrêtés des 30 juin 1941 et 1^{er} août 1944 mis en vigueur par l'arrêté du Régent du 29 novembre 1944, modifié par l'arrêté du Régent du 30 août 1945) :	
	1. Paiements afférents aux engagements contractés avant le 1 ^{er} janvier 1946 fr. 200,000,000	550,000,000 "
	2. Première tranche d'une dépense totale évaluée provisoirement à 2,000,000,000 de francs 350,000,000	
	(Les crédits portés aux littéras 1 et 2 pourront être transférés de l'un à l'autre, par arrêté du Régent, suivant les besoins du service.)	
	TOTAL DES DÉPENSES RESULTANT DE LA GUERRE POUR LE BUDGET DU MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS fr.	

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
1,213,000,000	UITGAVEN VOORTVLOEIENDE UIT DEN OORLOG. BESTUUR VAN BRUGGEN EN WEGEN. Uitgaven voortvloeiende uit door oorlogsfeiten aan het Staatsdomein berokkende schade : 1. Wegen. 2. Gebouwen. 3. Havens, kust en waterwegen (<i>inbegrepen de betaling van de toegekende vergoedingen voor schade berokkend door de ontploffingen aan de bruggen te Ougrée en te Val-Benoit. — Vergoedingen en hulpgeld. — Vacatievergoedingen toe te kennen aan den magistraat voorzitter van de Commissie van Advies Val-Benoit.</i> — In concessie gegeven of autonome havens en waterwegen. (De onder littera's 1, 2 en 3 ingeschreven kredieten mogen, bij besluit van den Regent, volgens de vereischten van den dienst van het een naar het ander overgebracht worden.) Uitgaven voortvloeiende uit door oorlogsfeiten berokkende schade aan de havens en waterwegen afhankelijk van ondergeschikte openbare besturen en gelijkaardige instellingen, met uitzondering van de in concessie gegeven of autonome havens en waterwegen (met het recht aan de betrokken organismen voorschotten te storten). Vereffening van den Nationalen Dienst voor Vervoer over de Binnenwateren Herstelling van Belgische binnenschepen die in het buitenland door oorlogsgeweld zijn beschadigd. — Voorschotten, voor rekening der Belgische schippers, van kosten voor vlotbrengen, summieze herstelling en repatriëren der schepen, enz. — Kosten der missies die naar het buitenland moeten gezonden worden om de daarmede verband houdende kwesties in orde te brengen. Terugvorderbare subsidie aan het « Bijzonder Fonds voor Molestverzekering van Binnenvaartuigen », om dit organisme in de mogelijkheid te stellen, volgens eigen reglement, de eigenaars te vergoeden van binnenschepen die in het land door oorlogsgeweld werden vernield of beschadigd. ALGEMEENE DIRECTIE DER GEMEENTEWERKEN. Werken tot herstel van de oorlogsschade aan de onroerende goederen en aan hun stoffeërend huisraad, voor openbare diensten in gebruik genomen (openbaar domein der provinciën en der gemeenten en daarmede gelijkgestelde goederen). — Opruimingswerken in de door oorlogsfeiten geteisterde streken. — (Toepassing der besluiten van 30 Juni 1941 en 1 Augustus 1944 van kracht geworden door het besluit van den Regent van 29 November 1944, gewijzigd door het besluit van den Regent van 30 Augustus 1945) : 1. Betalingen betrekking hebbende op de verbintenissen aangegaan vóór 1 Januari 1946. 2. Eerste schijf van een totale uitgave, voorloopig geraamd op 2,000,000,000 frank. (De onder littera's 1 en 2 ingeschreven kredieten mogen, bij besluit van den Regent, volgens de vereischten van den dienst, van het een naar het ander overgebracht worden.) TOTAAL VAN DE UITGAVEN VOORTVLOEIENDE UIT DEN OORLOG VOOR DE BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN.	41 42 43 44 45 46
1,213,000,000		